*Сопровождение к десятинам:* ***06.20.21 Sunday 12:00 рм***

***An accompaniment to tithes:***

Вот, я научил вас постановлениям и законам, как повелел мне Господь, Бог мой, дабы вы так поступали в той земле, в которую вы вступаете, чтоб овладеть ею; итак храните и исполняйте их,

Ибо в этом мудрость ваша и разум ваш пред глазами народов, которые, услышав о всех сих постановлениях, скажут: только этот великий народ есть народ мудрый и разумный (Вт.4:5-6).

***"Surely I have taught you statutes and judgments, just as the LORD my God commanded me, that you should act according to them in the land which you go to possess.***

***Therefore be careful to observe them; for this is your wisdom and your understanding in the sight of the peoples who will hear all these statutes, and say, 'Surely this great nation is a wise and understanding people.' (Deuteronomy 4:5-6).***

Заметьте! Премудрость заключается не в привилегии выходить из тела и видеть, осязать и ощущать духовный мир, а в изучении, понимании и исполнении заповедей Божиих.

***Notice! Wisdom lies not in the privilege of leaving the body and seeing, touching and feeling the spiritual world, but in studying, understanding and fulfilling the commandments of God.***

Потому, что исполнение заповедей, включая отдавание Богу десятин, связано с нашими разумными и волевыми решениями и усилиями, производящими плод веры или плод послушания.

***Because the fulfillment of the commandments, including the giving of tithes to God, is associated with our rational and volitional decisions and efforts that produce the fruit of faith or the fruit of obedience.***

В то время как опыт сверхъестественных явлений, никоим образом не связан, ни с нашими решениями, ни с нашими усилиями. Так, например: сверхъестественные проявления, исходящие от Бога происходили с ослицей Валаама и с самим Валаамом.

***While the experience of supernatural phenomena is in no way connected, neither with our decisions, nor with our efforts. Take, for example: supernatural manifestations emanating from God occurred with the donkey of Balaam and with Balaam himself.***

Однако, эти проявления никоим образом, не являлись мерилом духовности, ни ослицы, ни самого Валаама. Нам также известно, что Бог приходил во сне к фараону, к Ханаанским царям, к Мадиамскому воину. Однако это проявления также, не приблизили, ни данных царей, ни Мадиамского воина к Богу.

***However, these manifestations were in no way a measure of spirituality, neither of the donkey, nor of Balaam himself. We also know that God came in a dream to Pharaoh, to the Canaanite kings, and to the Midianite soldier. However, these manifestations also did not bring either the given kings or the Midianite soldier closer to God.***

А посему, духовные проявления, исходящие от Бога, не только не могут являться плодом нашего духа, но скорее, поводом к нашей гордыне и нашему превозношению.

***Therefore, spiritual manifestations emanating from God, not only cannot be the fruit of our spirit, but rather, an occasion for our pride and our exaltation.***

И чтобы я не превозносился чрезвычайностью откровений, дано мне жало в плоть, ангел сатаны, удручать меня, чтобы я не превозносился (2.Кор.12:7).

***And lest I should be exalted above measure by the abundance of the revelations, a thorn in the flesh was given to me, a messenger of Satan to buffet me, lest I be exalted above measure. (2 Corinthians 12:7).***

А посему, Апостол Павел в своих проповедях и посланиях только вскользь намекнул о том, что он был восхищен до третьего неба и слышал неизреченные слова. Однако основывался сам и основывал Церковь, - на Скале написанного Слова.

***Therefore, Apostle Paul in his sermons and epistles only hinted in passing that he was caught up to the third heaven and heard unspeakable words. However, he founded himself and founded the Church - on the Rock of the written Word.***

Потому, что наивысшим авторитетом над всеми сверхъестественными проявлениями, которые были, и будут происходить в будущем – Бог поставил, в храме нашего тела Своё слово.

***Because as the highest authority over all supernatural manifestations that have been and will occur in the future - God put His word in the temple of our body.***

А посему, когда речь заходит о премудрости, то Писание имеет в виду – наше отношение к написанному Слову, в устах посланников Бога, которое мы призваны ставить на шкале наших приоритетов, выше всяких духовных проявлений.

***And therefore, when it comes to wisdom, Scripture means - our attitude to the written Word in the mouths of the messengers of God, which we are called to put on the scale of our priorities above all spiritual manifestations.***

\*Блажен человек, который снискал мудрость, и человек, который приобрел разум, - потому что ничто из желаемого тобою не сравнится с нею. Долгоденствие – в правой руке ее, а в левой у нее – богатство и слава (Прит.3:13-16).

***Happy is the man who finds wisdom, And the man who gains understanding; For her proceeds are better than the profits of silver, And her gain than fine gold. She is more precious than rubies, And all the things you may desire cannot compare with her. Length of days is in her right hand, In her left hand riches and honor. (Proverbs 3:13-16).***

**Снискать** – достигать верою;

Быть найденным или обнаруженным в Боге;

Быть пойманным добрыми исповеданиями;

Быть достаточным в Боге,

Удовлетворять волю Бога;

Являться пред Богом;

Представлять Бога.

***To find: achieve by faith;***

***To be found in God;***

***To be caught by good confessions;***

***To be sufficient in God;***

***Satisfy the will of God;***

***To appear before God;***

***Represent God.***

На правой стороне – это на южной стороне. А, на левой стороне – это на северной стороне или на противоположной стороне.

***On the right side is on the south side. And on the left side is on the north side or on the opposite side.***

Правая рука человека, как правило, более активна в сравнении с левой рукой, вследствие чего, левая по отношению к правой часто считается менее активной. В силу этого, когда Иаков благословлял своих внуков, то с возложением его левой руки было связано менее значимое благословение.

***A person's right hand is usually more active in comparison with the left hand, as a result of which, the left in relation to the right is often considered less active. Because of this, when Jacob blessed his grandchildren, a lesser blessing was associated with the laying on of his left hand.***

Однако, в данном случае, обе стороны обозначают лишь нахождение по обе стороны от некоего центра.

***However, in this case, both sides mean only being on both sides of a certain center.***

Мы никому ни в чем не полагаем претыкания, чтобы не было порицаемо служение, но во всем являем себя, как служители Божии, в слове истины, в силе Божией, с оружием правды в правой и левой руке (2.Кор.6:3-7).

***We give no offense in anything, that our ministry may not be blamed. But in all things we commend ourselves as ministers of God: by the word of truth, by the power of God, by the armor of righteousness on the right hand and on the left. (2 Corinthians 6:3-7).***

Таким образом, центром между правой стороной и левой, или же, между югом и севером является праведность Божия.

***Thus, the center between right and left, or between south and north, is the righteousness of God.***

Таким образом, премудрость Божия, выражает себя в праведности Божией или в соблюдении заповедей Бога, а не в познании добра и зла, которые нарушают эти заповеди.

***Thus, the wisdom of God expresses itself in the righteousness of God or in keeping the commandments of God, and not in the knowledge of good and evil, which violate these commandments.***

Потому что, познавать добро и зло, на самом деле означает – судить или быть Верховным Судией. А эти функции являются исключительной прерогативой Бога.

***Because, to know good and evil, in fact, means - to judge or to be the Supreme Judge. And these functions are the exclusive prerogative of God.***

А посему, исполняя заповеди или находясь в границах заповедей Божиих, мы обретаем благословения находящиеся, как в правой руке премудрости, так и в её левой руке.

***And therefore, fulfilling the commandments or being within the boundaries of the commandments of God, we receive the blessings that are both in the right hand of wisdom and in its left hand.***

Правая рука содержит в себе долгоденствие, которое включает также и здравие. В то время как левая рука – включает богатство и славу или же господство над богатством.

***The right hand contains longevity, which also includes health. While the left hand includes wealth and glory, or domination over wealth.***

Заповедь десятин и приношений по своей степени в отношении других заповедей Божиих, в почтении Богу и в угождении Богу, лежит в основании всех других заповедей.

***The commandment of tithes and offerings in its degree in relation to other commandments of God, in respect to God and in pleasing God, lies at the basis of all other commandments.***

И это по той простой причине, что десятины и приношения являются заклятыми или личной собственностью Бога, которая попадает в наше распоряжение, но нам не принадлежит.

***And this is for the simple reason that tithes and offerings are the sworn or personal property of God, which falls into our possession, but does not belong to us.***

Причина, по которой Бог доверил Свою собственность в наше распоряжение, заключается в том, что таким образом, пожелал нас сделать причастниками Своего Божеского естества.

***The reason why God has entrusted His property to us is that in this way He wished to make us partakers of His divine nature.***

Наблюдайте, в какие религиозные институты вы помещаете собственность Бога, находящуюся в вашем распоряжении, если эти сообщества мертвы или нечисты, как недобрая почва, то помещая туда собственность Бога, мы делаемся причастниками их нечистоты. И уж, никоим образом не угождаем Богу, а скорее всего, удовлетворяем наше религиозное эго.

***Observe in which religious institutions you place God's property at your disposal, if these communities are dead or unclean, like bad soil, then by placing God's property there, we become partakers of their uncleanness. And so, in no way we please God, but most likely, we satisfy our religious ego.***

Только те сообщества, в которых проповедуется неповреждённая истина, являются филиалами небесного банка на земле.

***Only those communities in which the intact truth is preached are branches of the heavenly bank on earth.***

А посему, те сообществах, которые не проповедуют полной истины, в предмете праведности, мира и радости во Святом Духе, не могут служить оборотом, для успешного вложения.

***Therefore, those communities that do not preach full truth in the subject of righteousness, peace and joy in the Holy Spirit, cannot serve as a turnaround for a successful investment.***

Ибо Царствие Божие не пища и питие, но праведность и мир и радость во Святом Духе (Рим.14:17).

***for the kingdom of God is not eating and drinking, but righteousness and peace and joy in the Holy Spirit. (Romans 14:17)***